



## **HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ**

Kestrel 5700 ballisztikai időjárásmérő és  
Kestrel 5700 elit időjárásmérő alkalmazott  
ballisztikával.

[www.kestrelballistics.com](http://www.kestrelballistics.com)

MÉRÉS TÍPUSOK ÉS JELLEMZŐK .....	3
ISMERKEDÉS A KÉSZÜLÉKKEL .....	4
NYOMÓGOMBOK .....	5
MENÜ OPCÍÓK .....	6
ÜZEMMÓDOK .....	7
MENÜ NAVIGÁCIÓ .....	8
IDŐJÁRÁS ÜZEMMÓD KÉPERNYŐJE .....	10
TOVÁBBI BEÁLLÍTÁSOK .....	11
KEZDŐ LÉPÉSEK .....	11
MAGASSÁGMÉRŐ ÉS BAROMÉTER .....	12
FEGYVER- ÉS LÖVEDÉKPROFIL LÉTREHOZÁSA .....	13
CÉLPONTOK LÉTREHOZÁSA .....	13
SZÉLMÉRÉS .....	14
CSŐTORKOLATI SEBESSÉG KALIBRÁLÁSA .....	15
LÖVEDÉKESÉSI TÉNYEZŐ KALIBRÁLÁSA (ELIT MODEL) .....	17
KÖRNYEZETI TÉNYEZŐK .....	18
FOLYAMATOS SZÉLMÉRÉS .....	18
TARGET CARD (CÉL ADATLAP) (CSAK ELIT MODEL) .....	19
CSATLAKOZÁS ESZKÖZÖKHÖZ LINK SEGÍTSÉGÉVEL .....	21
SZÓJEGYZÉK ÉS RÖVIDÍTÉSEK .....	24
TARGET ALMENÜ (Tgt a Ballisztikai képernyőn) .....	25
GUN ALMENÜ .....	25
KÖRNYEZETI TÉNYEZŐK (ENVIRO) MENÜ .....	28
BALLISZTIKA (BALLISTICS) MENÜ .....	29

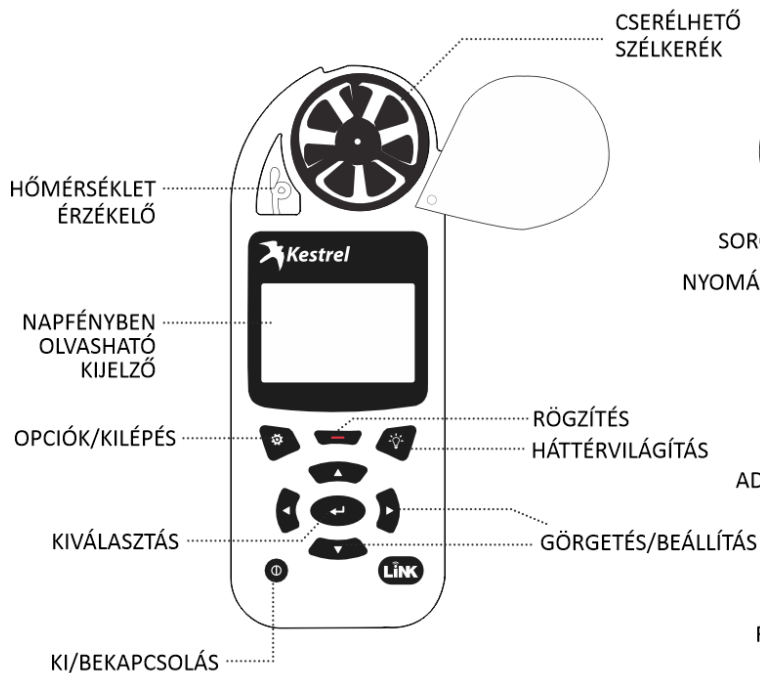
# MÉRÉSI TÍPUSOK ÉS JELLEMZŐK

Mérések	ikon	5700	Elite
Szélesség   Légsebesség (mph   fpm   m/s   km/h   kt)		✓	✓
Hőmérséklet (°F   °C)		✓	✓
Wind Chill (hőérzet-index) (°F   °C)		✓	✓
Relatív páratartalom (%)		✓	✓
Hőstressz index (°F   °C)		✓	✓
Harmatpont hőmérséklet (°F   °C)		✓	✓
Nedves hőmérséklet (°F   °C)		✓	✓
Műszerszíni légnyomás (Abszolút nyomás)		✓	✓
Léggöri (barometrikus) nyomás (Hg   hPA   psi   mb)		✓	✓
Magasság m   ft		✓	✓
Sűrűség magasság (Levegő sűrűségének megfelelő magasság) m   ft		✓	✓
<b>Jellemzők</b>			
LiNK vezeték nélküli kapcsolat + LiNK Ballistics mobilalkalmazás	<b>LiNK</b>	✓ <i>(opcionális)</i>	✓ <i>(opcionális)</i>
Éjszakai látást segítő háttérvilágítás	<b>NV</b>	✓	✓

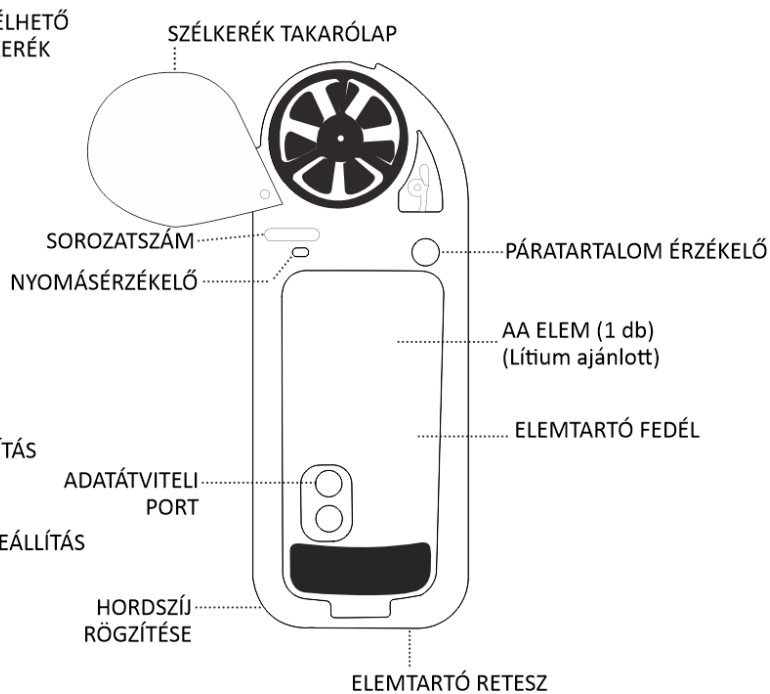
Mérések	5700	Elite
G1/G7 ballisztikai kalkulátor	✓	✓
Könnyű mód	✓	✓
Csőtorkolat sebesség kalibrálása	✓	✓
Céltávolság-becslő	✓	✓
Torkolat sebesség hőmérséklet táblázat	✓	✓
Spin Drift (lövedék oldalgás)	✓	✓
Coriolis korrekció	✓	✓
Aerodinamikai korrekció	✓	✓
Fegyver memória	3	30
Célpontok	1	10
Ballisztikai adatok	Korlátozott	Full
AB Custom Drag Models (Alkalmazott Ballisztika egyedi lövedékes modell könyvtár)		✓
Range Card (Lő adatlap)		✓
DSF kalibráció		✓
Target Card (Cél adatlap)		✓



# ISMERKEDÉS A KÉSZÜLÉKKEL

## ELEJE




## HÁTULJA



Nyomógomb	Megnevezés	Funkció
	KI/BEKAPCSOLÁS	Be- és kikapcsolja az eszközt. Nyomja meg a bekapcsoláshoz, tartsa lenyomva két másodpercig a kikapcsoláshoz.
	OPCIÓK/KILÉPÉS	Belépés a főmenübe, vagy kilépés a menüből.
	KIVÁLASZTÁS	Bármelyik mérési képernyőn belépni a beállításokba, vagy egy kiválasztott menüopció almenüjébe való belépéshez, ill. egy feladat megerősítéséhez.
	FEL/LE	Fel és le görgetés a mérési képernyőkön, vagy a menüben. Értékek beállítása szöveges bevitelnél.
	JOBBRA/BALRA	Jobbra és balra görgetés a választható opciók között. Értékek megadása kombinált menükben és a beállítási almenüben.
	RÖGZÍT	Időjárás módban manuálisan rögzíti az összes környezeti értéket. Ballisztika módban be- és kikapcsolja a folyamatos szélrögzítést.
	HÁTTÉRVILÁGÍTÁS	A háttérvilágítás ki- ill. bekapcsolása (egy perc múlva automatikusan kikapcsol.)

# MENÜ OPCIÓK

Ha megnyomja a  gombot bármelyik időjárás mérési- vagy a ballisztikai képernyőn, akkor belép a menübe, ahol rendszerszintű és időjárási beállításokat végezhet el.

## MODE/MÓD

- Ballisztika mód
- Időjárásmérő mód
- Könnyű mód (eszköztől függően)

## BLUETOOTH

- Bluetooth ON/OFF
- Kapcsolódási lehetőségek

## DATA PORT ON/OFF

## MEMÓRIA OPCIÓK

- Felhasznált memória (%)
- Tárhely kapacitás
- Automatikus mentés
- Mentés gyakorisága
- Felülírás
- Adatnapló törlése

## GRAFIKON SKÁLA

- Szélsebesség
- Hőmérséklet
- Páratartalom
- Légnyomás

- Magasság
- Sűrűség-magasság

## KIJELZŐ

- Automatikus kikapcsolás
- Kontraszt
- Háttérvilágítás

## RENDSZER

- Dátum és idő
- Iránytű kalibrálás
- Pontosság
- Mérési adatok
- Mértékegység
- Nyelv
- Akkumulátor
- Páratartalom kalibrálás
- Gyári visszaállítás



## INFORMÁCIÓK

- Verzió
- Jogi információk
- Snake unaloműző játék


A Kestrel Ballistics Weather Meter egy komplett időjárásmérő eszköz és egyben egy fejlett ballisztikai kalkulátor is. A kívánt funkciókhoz ki kell választani a megfelelő üzemmódot (Időjárás mód, Ballisztikai mód vagy Könnyű mód, eszköztől függően):

- Az időjárási mérések, az előzmények és az adatnaplók **időjárás üzemmódban** érhetők el.
- A ballisztikai képernyő és az összes ballisztikai beállítás (cél, szél, fegyver, környezet, lő adatlap, cél adatlap, ballisztika, fegyverek kezelése) **ballisztikai üzemmódban** érhető el.
- A Könnyű üzemmód a ballisztikai üzemmód egyszerűsített változata, amely több útmutatást nyújt kezdő felhasználók számára (eszköztől függően elérhető).

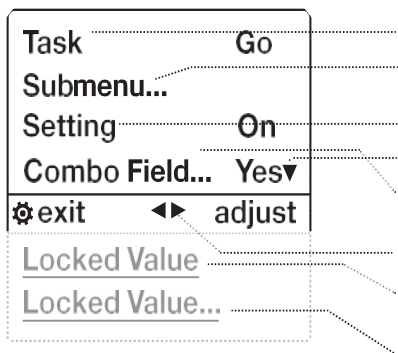
### ÜZEMMÓD KIVÁLASZTÁSA

- Lépjen be a menübe a  gomb segítségével. A MODE menüponton a jobb/bal nyíllal válassza ki a kívánt üzemmódot.
- A  gomb megnyomásával aktiválja.

### Figyelem!

A  gomb kétszeri gyors megnyomásával is „ugrálhat” az időjárás és a ballisztikai üzemmódok között. Az időjárás módba ugorva az utoljára használt mérési képernyő jelenik meg, így kényelmessé válik például a speciális szélátlagolási mérések elvégzése.

## Menü részletezése:



- A menüpont kijelölésével és a ◀ gomb megnyomásával lép be egy adott funkcióba.
- Almenü jelenlétét három pont jelzi. Jelölje ki a menüpontot és nyomja meg a ◀ gombot az almenübe való belépéshez.
- A bal vagy jobb gomb megnyomásával (◀▶) választhat a lehetséges opciók közül
- A nyíl azt jelzi, hogy vannak további menüpontok a képernyőn kívül.
- Állítsa be a kívánt értéket a bal vagy jobb gomb megnyomásával (◀▶).
- A navigációs gombok az aktuális képernyőn elérhető műveleteket jelzik.
- A zárolt értékeket vagy egy másik érték vezérli, vagy nem szerkeszthetők az aktuális képernyőn.
- A zárolt értékeknél is lehet almenü, amelybe a ◀ gomb segítségével lehet belépni.



## Bluetooth® kapcsolat állapota

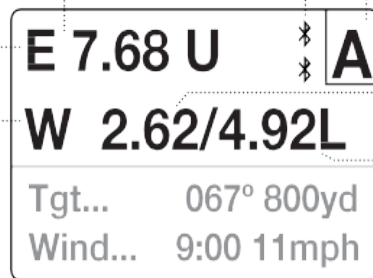
(A felső BT ikon a PC-hez/mobileszközökhöz vagy egy LRF-hez való csatlakozást jelzi. Az alsó BT ikon a Kestrel HUD-hoz való csatlakozást jelzi.)

Ballisztikai képernyő

Aktív célpont/Target (Csak az Elit modellnél elérhető)

Szálkereszt magasság beállítás  
(U=fel /D=le)

Szélkorrekció beállítás  
(L=bal /R=jobb)



☐ *Figyelem! A szélkorrekció beállítás két értéket mutat, amely egy szélprofilhoz létre 5 másodperces göngyöltett átlag alapján.*

Szélkorrekció az átlagos szélesség alapján.  
A Range Card táblázatban a Wnd1 alatt látható.  
Szélkorrekció a maximális szélesség alapján.  
A Range Card táblázatban a Wnd2 alatt látható.

*\*Range Card csak az Elit modellnél elérhető*

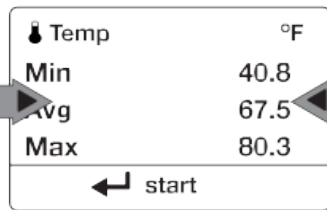
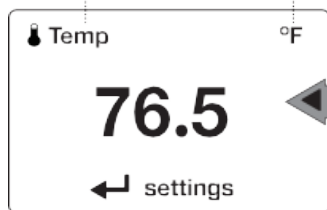
# IDŐJÁRÁSI ÜZEMMÓD KÉPERNYŐJE

## TOVÁBBI MÉRÉSEK

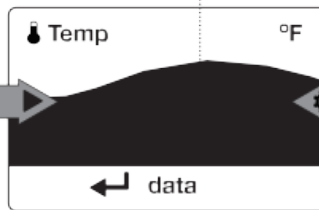
ugrás a következő mért adat képernyőjére

### Időjárás mérési képernyő

Mérés típusa és ikonja    Egység

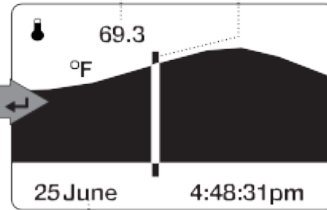


A tárolt adatnapló grafikonja



Adatpont görgetősáv

Adatpont érték



Adatpont időbélyegzője

### Mérési képernyő

Nyomja meg a ← gombot az adott mérés beállítási menüjének megnyitásához.

### Min., átlag és max. képernyő

Nyomja meg a ← gombot a mérés indításához, megállításához és törléséhez.

### Adatnapló grafikon képernyő

Nyomja meg a ← gombot az Adatnapló adatainak megtekintéséhez.

### Adatnapló részletei képernyő

Nyomja meg a ◀▶ gombot az adatpontok közötti görgetéshez. A kilépéshez nyomja meg a ⚙ gombot.

## TOVÁBBI MÉRÉSEK

ugrás a következő mért adat képernyőjére

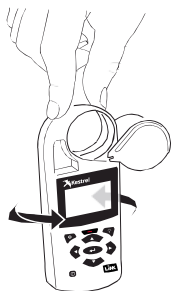
A FEL/LE ▲▼ gombokkal navigálhat az összes időjárás mérés között, amely „ON” értékre van állítva (⚙/System/Measurements).

A BAL/JOBB ◀▶ gombokkal a mért adat három információs képernyője között navigálhat (aktuális, min-átlag-max és grafikon).

A ⚙ gomb kilép a beállítások almenüből és az Adatnapló részletei képernyőből.

**ELEM BEHELYEZÉSE.** Csúsztassa el az elemtartó fedél reteszt és nyissa ki az ajtót. Helyezze be a mellékelt AA lítium elemet a címke szerint. Helyezze vissza az elemtartó fedelét, ügyelve arra, hogy teljesen a helyére „kattanjon”.

- 1. ESZKÖZ BEKAPCSOLÁSA.** Nyomja meg a **⏻** gombot.
- 2. BELÉPÉS A MENÜBE.** Nyomja meg a **⚙️** gombot.
- 3. IRÁNYTÚ KALIBRÁLÁSA.** Válassza ki a **SYSTEM** menüpontot és lépjen be. Itt válassza ki a **Compass Cal** (Iránytű kalibrálás) menüpontot és lépjen be. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat:



- Helyezze a Kestrel talpát egy sima felületre, legalább 1 m távolságra minden nagy fémtárgytól.
- Indítsa el a kalibrációs funkciót: Forgassa el a kalibrációs tengelye körül háromszor úgy, hogy az eszközt lehetőleg függőlegesen tartva, körülbelül 10 másodpercig tartson egy teljes körbefordítás. Előfordulhat, hogy néhányszor újra kell indítania a folyamatot, amíg eléri a megfelelő időzítést.

*Figyelem! Az iránytű kalibrálásakor tartsa az eszközt a lehető legfüggőlegesebben a maximális pontosság érdekében.*

- 4. KILÉPÉS A MENÜBŐL (⚙️)**

Minden egyéb beállítás elérhető a menüben:

- 1. AUTOMATIKUS KIKAPCSOLÁS BEÁLLÍTÁSA**

Válassza ki a **Display** menüpontot és lépjen be. Jelölje be az **Auto Shtdwn** tételt és a **◀▶** gombok segítségével válassza ki az időt, amely után a Kestrel automatikusan kikapcsol.

- 2. HÁTTÉRFÉNY BEÁLLÍTÁSA.** A **Display** menüpontban válassza ki a **Backlight** tételt és a **◀▶** gombok segítségével válassza a standard fehér vagy éjszakai látást segítő vörös közül.


- 3. DÁTUM ÉS IDŐ BEÁLLÍTÁSA.** A menüben keresse ki a **System** menüpontot és lépjen be. A **▲▼** és **◀▶** gombok segítségével állítsa be a dátum- és időformátumot, ill. a dátumot és az időt.


- 4. MÉRÉSI TÍPUSOK KÉPERNYŐINEK KI-/BEKAPCSOLÁSA.** A **System** menüpontban válassza ki a **Measurements** tételt és a **◀▶** gombok segítségével állítsa be a mérési kívánt adatokat **On** (Bekapcsolt) **vagy Off** (Kikapcsolt) módra. Időjárás mérési módban csak azok a mérési képernyők láthatók, melyek itt **On** módra vannak beállítva!

- 5. MÉRTÉKEGYSÉGEK BEÁLLÍTÁSA.** A menüben keresse ki a **System** menüpontot és lépjen be. Az összes mértékegység módosításához válassza a **Global** lehetőséget, állítsa Imperial vagy Metric értékre, majd görgessen az **Apply** pontra és nyomja meg a **⬅️** gombot a jóváhagyáshoz. A mértékegységek egyedi beállításához görgessen az egyes mérési típusokhoz és állítsa be a kívánt mértékegységet a **◀▶** gombok segítségével. A **⚙️** gomb megnyomásával

### GOMB SEGÉD




menti a beállításokat és kilép az almenüből. A mértékegységek a mérés folyamán a mérési képernyőn a  gombra kattintva egyedileg is beállíthatók.

6. **ACCURACY 1st FUNKCIÓ.** A menüben keresse ki a **System** menüpontot és lépjen be. Lépjen az **Accuracy 1st** elemre és a  gombok segítségével állítsa **On** módra. Majd a ballisztikai képernyőn görgessen az **Environmental** elemre és állítsa **Lock** módra. Így elérhetővé válik az **Accuracy 1st** funkció. Ha az **Environmental** elemet **Live** módra állítja, akkor az **Accuracy 1st** funkciót kikapcsolja.


## MAGASSÁGMÉRŐ ÉS BAROMÉTER

A Kestrel egy stabil, pontos nyomásérzékelőt alkalmaz a műszerszinti légnyomás mérésére, vagyis az Ön tartózkodási helyén uralkodó, természetes légnyomás mérésére.


- Ahhoz, hogy a Kestrel készüléket légnyomásmérésre használja, meg kell adnia az aktuális magasság pontos referenciaértékeit. A pontos légnyomás leolvasások megkövetelik, hogy mérés közben ne változtassunk a magasságbeli pozíción.
- Ahhoz, hogy a Kestrel készüléket magasságváltozások mérésére használhassa (a műszerszinti légnyomás változásai a magasság változásaihoz mérten), meg kell adnia a kiinduló légnyomás megfelelő referenciaértékét. A pontos magassági leolvasás a mérések közbeni stabil, időjárásfüggő légnyomástól függ.

- A **Magasság-** és a **Barométer** mérési képernyők közötti szinkronizáció lehetővé teszi a referenciaértékek frissítését bármelyik képernyőn, azaz az egyik képernyőn megadott értékek automatikusan frissítik a referenciaértékeket a másik képernyőn. Ehhez a **Baro** vagy **Altitude** mérési képernyőn a beállításokra kattintva (  ) lépjen a **Sync Alt /Sync Baro** elemre és állítsa **On** módra. A Kestrel-t nem használhatja egyszerre barométerként és magasságmérőként.

### REFERENCIAÉRTÉKEK MEGADÁSA A BAROMÉTER KÉPERNYŐN:

- Lépjen a **BARO** képernyőre (Időjárás módban legyen a készülék). Lépjen be a beállításokba a  gomb segítségével. Állítsa be a magasság (tengerszint feletti magasság) vagy a légnyomás értékét egy helyi, ismert értékre, amelyet ugyanazon a helyen lévő térképi referenciából, GPS-ből vagy pontos meteorológiai állomásból kapunk.

### REFERENCIAÉRTÉKEK MEGADÁSA A MAGASSÁGMÉRÉS KÉPERNYŐN:

- Lépjen az **ALTITUDE** képernyőre (Időjárás módban legyen a készülék). Lépjen be a beállításokba a  gomb segítségével. Állítsa be a magasság (tengerszint feletti magasság) vagy a légnyomás értékét egy helyi, ismert értékre, amelyet ugyanazon a helyen lévő térképi referenciából, GPS-ből vagy pontos meteorológiai állomásból kapunk.

🗨 *Figyelem! Amikor a Magasságmérő vagy a Barométer funkciót használja és megváltozott a tartózkodási helye vagy az időjárási viszonyok, új referenciaértékeket kell megadnia!*

🗨 *Figyelem! NEM kell külön megadni a magasság vagy a barométer referenciaértékeket, hogy pontos ballisztikai megoldásokat kapjunk. A ballisztikai kalkulátor műszerszinti légnyomást alkalmaz.*

## FEGYVER- ÉS LÖVEDÉKPROFIL LÉTREHOZÁSA

🗨 *Figyelem! Amíg nincs külön jelezve, minden ballisztikával kapcsolatos funkció elérhető a **Ballisztika üzemmódban**. Az Easy Mode-ban található funkciók csak külön előhívásra jelennek meg.*


A könnyebb hozzáférés érdekében a ballisztikai képernyő a ballisztikai menüt is tartalmazza. Egyszerűen görgessen lefelé a ballisztikai képernyőn a következő beállítások és almenük eléréséhez:

- Target (Cél)
- Wind (Szél)
- Gun (Fegyver)
- Environment (Környezet)
- Range Card (Csak elit modellnél)
- Target Card (Csak elit modellnél)
- Accuracy 1st (Csak elit modellnél, kapcsolja be a System menüpontban és az Environment legyen Lock módban)
- Ballistics (Korlátozott funkciók az 5700 modellnél, összes funkció az Elite modellnél)
- Manage Guns (Fegyverek kezelése)

🗨 *Figyelem! Az útmutató végén található a használt kifejezések teljes szójegyzéke. Kérjük, olvassa el ezeket a meghatározásokat!*


🗨 *Figyelem! Az Accuracy 1st eszközök támogatják az Accuracy 1st képzéseket és módszereket.*

## FEGYVERPROFIL LÉTREHOZÁSA VAGY SZERKESZTÉSE:

- Görgessen le és válassza a **Manage Guns** lehetőséget és lépjen be. Válasszon ki egy meglévő fegyvert a szerkesztéshez, vagy válassza a **New Gun** (Új fegyver) opciót.
- A **Gun** elemre kattintva a  gomb segítségével lehetősége van a fegyver átnevezéséhez/elnevezéséhez.
- A nyíl gombokkal írjon be egy új nevet, majd lépjen ki az elnevezési menüből.
- Állítsa be a fennmaradó értékeket, hogy megfeleljenek a fegyver, a lövedék és a céltávcső kombinációjának.
- Lépjen vissza a **Manage Guns** menübe, és győződjön meg arról, hogy az új fegyver **On**-ra van állítva.

## CÉLPONTOK LÉTREHOZÁSA

### CÉLPONT SZERKESZTÉSE:

- A ballisztikai képernyőn lefelé görgetve keresse ki a **Tgt** menüpontot és lépjen be ().
- Állítsa be a célpont távolságát, szöget, célsebességet és szélértékeket.

## CÉLPONT SZERKESZTÉSE VAGY TOVÁBBI CÉLPONTOK LÉTREHOZÁSA:

(Csak az Elit modellnél)

- Keresse ki a Tgt menüpontot és lépjen be.
- Állítsa be a célpont távolságát, szögét, célsebességet és szélértékeket. Az Elite modell 10 cél mentését teszi lehetővé (A-J vagy 1-10).
- Győződjön meg róla, hogy a **Target** aktívra van állítva (Főképernyő/Tgt/Target/Active = **Yes**)
- Egynél több célpont engedélyezéséhez vagy más aktív célpont szerkesztéséhez, görgessen a **Target** nevű menüpontra (Főképernyő/Tgt/Target) és használja a ◀▶ gombokat a célok közötti görgetéshez (A-J vagy 1-10). A kiválasztott célpont engedélyezéséhez állítsa a célpontot **Aktív** értékre, majd szerkessze az értékeit. A ballisztikai képernyő jobb felső sarkában jelenik meg az aktív célpont. Az aktív célpontok között a ◀▶ gombokkal válthat (csak, amelyek Aktív állapotra vannak beállítva!)
- Minden cél látható a **Target Card** (Céllap) táblázatban, függetlenül attól, hogy Aktívra van állítva vagy sem.

## SZÉLMÉRÉS

A pontos oldalszél mérés megköveteli, hogy az eszköz ismerje mind a lőirányt, mind a szél irányát és erősségét. Az alábbi értékek rögzítéséhez használhatja a Kestrel beépített iránytűjét, valamint szélmérési és átlagoló funkcióit:

## A LŐIRÁNY RÖGZÍTÉSE:

- A ballisztikai képernyőn lefelé görgetve keresse ki a **Tgt** menüpontot és lépjen be (↵). Keresse ki a **DoF** (Lőirány) menüpontot és lépjen be. Lépjen a **Capture** mezőre és nyomja meg a ↵ gombot. Kövesse a képernyőn megjelenő utasítást:  
*A Kestrelt függőlegesen tartva irányítsa az eszköz hátulját közvetlenül a cél felé, majd válassza a **Capture** (rögzítés) lehetőséget.*
- A rögzített **lőirány** automatikusan megjelenik a ballisztikai képernyő **Tgt** menüpontja mellett.

## A BEMENETI SZÉL RÖGZÍTÉSE:

- A **Tgt** menübe belépve keresse meg a **WD**, **WS1** vagy **WS** menüpontokat. Lépjen be és lépjen a **Capture** mezőre, majd nyomja meg a ↵ gombot.
- Kövesse a képernyőn megjelenő utasítást:  
*A Kestrelt függőlegesen tartva irányítsa az eszköz hátulját közvetlenül a szélbe, majd válassza a **Capture** (rögzítés) lehetőséget.*
- Legalább 5 másodpercig tartsa a szélben az eszközt, hogy rögzíteni tudja a szél 5 másodperces átlagát és csúcsertékét. Majd befejezéshez és mentéshez nyomja meg újra a ↵ gombot (End Capture). A mentett adatok automatikusan megjelennek a főképernyőn a **Wind** menüpont alatt.

🗨 *Figyelem! A lőirány és a bemeneti szél rögzítésekor az iránytű leolvasásának maximális pontossága érdekében a Kestrel-t a lehető legfüggetlenebben kell tartani – ügyeljen arra, hogy leolvasás közben ne döntse oldalra.*

🗨 *Figyelem! Bármikor, amikor a Kestrel-t használja a magasságtartás kiszámítására (beleértve a torkolati sebesség és a lövedékesési tényező (DSF) kalibrálását is), meg kell adni a lőirányt, valamint a szélirányt és szélesebbséget. Ezek az adatok hozzájárulnak a pontos magasságtartás kiszámításához.*


## CSŐTORKOLATI SEBESSÉG KALIBRÁLÁSA

Az **MV - MUZZLE VELOCITY** (CSŐTORKOLATI SEBESSÉG) a gyakorlatban mért lövedékesés alapján számolt csőtorkolati sebesség kalibrálás.

### **MV - CSŐTORKOLATI SEBESSÉG KALIBRÁLÁSA:**

- A ballisztikai képernyőn válassza a **Gun** pontot és lépjen be.
- Az összes fegyver, golyó és céltávcső paraméter, valamint a szélértékek és a lőirány pontos bevitele után görgessen az MV (Muzzle Velocity) pontra, ahol beállíthatja/láthatja a fegyvere csőtorkolati sebességére vonatkozó legjobb becslést.
  - Lépjen be az almenübe (Gun/MV/Cal MV)
  - A **Cal MV** hatótávolság a javasolt céltávolság a kalibráláshoz. A legjobb eredmény elérése érdekében olyan célt keressen, ahol az ajánlott

távolság 85-100%-ára lóhet, de ne tovább. Kalibrálás az ajánlott tartomány 85%-ánál kisebb hangsebességi határ közeli hatótávolságon csökkenti a pontosságot. Ha az ajánlott hatótávolság 85%-át meghaladó célpont nem áll rendelkezésre, a rövidebb távolságra történő kalibrálásnak a kalibráláshoz használt távolsághoz kell igazodnia. Amennyiben a kalibrációs távolságon túl lő, új MV-kalibrálást kell végezni.

- Állítsa be a tényleges távolságot a célponthoz, amelyre lő. Itt a pontosság a legfontosabb! Használjon minőségi távolságmérőt, ha nem ismeri a pontos távolságot.
- Állítsa be a javasolt magasságtartást a céltávcső szátkeresztjének vízszintes ill. függőleges beállításával.
- Tegyen néhány próbálövést a tényleges lövedékesés meghatározásához. Állítsa be az esést úgy, hogy az megfeleljen a golyó adott tartományban megfigyelt tényleges esésének. Például, ha a találat a célpont közepétől 1,5 Mil távolságra van, akkor állítsa az értéket 1,5 Mil-lel nagyobbra.
- Új **MV** kerül kiszámításra, hogy megfeleljen a lővés tényleges eredményének. (Ebben a példában az MV csökken.) Nincs szükség sebességmérőre!
- Az **MV** érték előtti (+) vagy (-) jelzi, hogy az új MV felfelé vagy lefelé lett kalibrálva.
- A  gomb (Exit) megnyomásakor az eszköz kéri, hogy hozzon létre egy új **Csőtorkolat sebesség és hőmérséklet**

(MV-Temp) táblázatot az aktuális hőmérséklettel és az új **MV** értékkel. A második üzenet arra kéri, hogy fogadja el vagy utasítsa el az új MV értéket.

🗨 *Figyelem! A javasolt **MV** hatótávolság az a távolság, ahol a golyó lelassul 1,2 Mach-ra (transzonikus tartomány). Próbálja meg a csőtorkolati sebességet a lehető legközelebb kalibrálni az ajánlott **MV** tartományhoz, anélkül, hogy túllépne az ajánlott tartományon. Ideális esetben az ajánlott távolság 85%-ánál közelebb vagy azzal egyenlő célt kell találni. Ha a rendelkezésre álló hatótávolság nem teszi lehetővé a golyó transzonikus hatótávolságának 85%-át, lőjön, amennyire tud, de pontosítsa a kezdeti kalibráció pontosságát az **MV** kalibrálási folyamat megismétlésével hosszabb hatótávolságon, ha túl tud lőni azon a távolságon, amelyre eredetileg kalibrálta a csőtorkolati sebességet.*

🗨 *Figyelem! Ha a **Csőtorkolat sebesség és hőmérséklet (MV Temp) táblázat** be van kapcsolva, miközben kilép az **MV Cal** funkcióból, de úgy dönt, hogy nem hoz létre új Csőtorkolat sebesség és hőmérséklet táblázatot, akkor a rendszer megkérdezi, hogy ki szeretné-e kapcsolni a meglévő MV-Temp táblázatot, hogy elfogadja az új MV értékeket anélkül, hogy a meglévő MV-Temp táblázat automatikusan felülírná az új MV kalibrációt.*

## A CAL MV GUIDE HASZNÁLATA

Az **MV** almenüben található a **Cal MV Guide** eszköz. Ez az eszköz lépésről lépésre útmutatást ad a felhasználónak a **Csőtorkolati sebesség (MV)** kalibrálási folyamat során, hogy lehetővé tegye a lehető legpontosabb kalibrálását. Helyes használat esetén a **Cal MV** és a **Cal MV Guide** is ugyanazt az eredményt adja.



## LÖVEDÉKESÉSI TÉNYEZŐ KALIBRÁLÁSA (ELIT MODEL)

A **Drop Scale Factor - DSF** (LÖVEDÉKESÉSI TÉNYEZŐ) funkció lehetővé teszi a lövedék ballisztikai együttthatójának (BC) kalibrálását a golyó szuperszonikus tartományán túl és ezáltal pontos célzó megoldások létrehozását a transzonikus és szubszonikus tartományokra. A DSF-kalibrációt az MV (CSŐTORKOLATI SEBESSÉG) kalibrálása után kell elvégezni. A DSF-kalibráció alig vagy egyáltalán nincs hatással a golyó szuperszonikus repülési pályájára.

### DSF (LÖVEDÉKESÉSI TÉNYEZŐ) KALIBRÁLÁSA:

- Lépjen be a **GUN** menüpontba a Ballisztika képernyőn. Az előzetesen megadott fegyver, lövedék és céltávcső paraméter, valamint az **MV** (CSŐTORKOLATI SEBESSÉG), a szélértékek és a lőirány pontos bevitele után görgessen a **CaL DSF** elemhez, és válassza ki.
- A **CaL DSF** tartomány az a javasolt céltávolság, amelyen túl lehet kalibrálni. (Nem közelebb, mint az **MV** (CSŐTORKOLATI SEBESSÉG) kalibrációnál). A **CaL DSF első végrehajtásakor** megjelenő javasolt tartomány 0,9 Mach golyósebességnek felel meg. A CaL DSF későbbi használata egy javasolt tartományt biztosít egy olyan Mach-értéknek megfelelően, amely lassabb, mint az előző DSF-kalibrációban használt Mach-érték.
- Állítsa be a távolságot, hogy megfeleljen a célpont tényleges távolságának. Itt a pontosság a legfontosabb! Használjon minőségi távolságmérőt, vagy adja meg a távolságot a rendelkezésre álló legjobb módszerrel.
- Állítsa be a javasolt magasságtartást a céltávcső szákeresztjének vízszintes ill. függőleges beállításával.

- Tegyen néhány próbálövést a tényleges lövedékesés meghatározásához. Állítsa be az esést úgy, hogy az megfeleljen a golyó adott tartományban megfigyelt tényleges esésének. Például, ha a találat a célpont közepétől 1,5 Mil távolságra van, akkor állítsa az értéket 1,5 Mil-lel nagyobbra.
- Az eszköz egy új DSF-értéket számít ki, amely megfelel a tényleges találatnak a transzonikus vagy szubszonikus tartományban.
- A **(+)** vagy **(-)** a DSF érték előtt azt jelzi, hogy a DSF érték felfelé vagy lefelé lett kalibrálva. Az **1-es DSF-érték** azt jelzi, hogy a **BC** (Ballisztikai együtttható) nem változik a transzonikus vagy szubszonikus tartományban.
- Lépjen ki az új DSF érték elfogadásához (⚙️ és ←).
- Legfeljebb 6 DSF érték hozható létre a BC (Ballisztikai együtttható) kalibrálásához a transzonikus és szubszonikus tartományon át. A DSF egyszeri kalibrálása egynél több DSF CaL értéket hozhat létre.
- Az összes DSF-érték megtekinthető és törölhető a **View DSF** menüpont alatt.


🗨 *Figyelem! A korábban megadott hosszabb távolságú DSF-tartományt felülírja a rövidebb távolságú DSF tartomány megadása.*

## KÖRNYEZETI TÉNYEZŐK

A pontos hőmérséklet-, páratartalom- és légnyomásmérés kritikus fontosságú a pontos célzási megoldás kiszámításához. Fontos, hogy a Kestrel által mért értékek a környezeti értékeket tükrözzék, és ehhez a Kestrel érzékelőinek folyamatos légáramlásra van szüksége. Ha a Kestrel-t olyan helyzetben használja, ahol a légáramlás korlátozott, például alacsonyan a talaj felett, lövészmatracon vagy sziklán fektetve, jobb, ha rendszeres időközönként rögzíti a környezeti tényezőket a pontatlan mérések elkerülése érdekében.


### KÖRNYEZETI MÉRÉSEK RÖGZÍTÉSE


- Lépjen be az **ENVIRO** menüpontba a ballisztikai képernyőn.
- Állítsa az **Update** elemet **Live** módra, majd karjában tartva lengesse az eszközt 5-10 másodpercig a levegőben. Ellenőrizze a hőmérsékletet és lengesse meg az eszközt újból. Ismétlje addig, amíg a hőmérséklet ingadozás megszűnik. Ha a környezete engedi, és a készülék hordszíjon van rögzítve, akkor megforgathatja a Kestrelt a levegőben a szíj segítségével, hogy növelje a légáramlást az érzékelők felett, és a lehető leggyorsabban megmérje a környezeti hőmérsékletet.
- Amint a hőmérséklet állandósul, azonnal állítsa vissza az **Update** elemet **Lock** módra, hogy rögzítse a mért hőmérsékletet.

 *Figyelem! Ismétlje meg ezt a folyamatot félóránként, vagy bármikor, amikor a hőmérséklet vagy a légnyomás jelentősen megváltozik.*

### A SZÉLESSÉGI FOK BEÁLLÍTÁSA

A szélességi fok szükséges a pontos Coriolis-korrekciónak számításához.


A ballisztikai képernyőn görgessen az **Enviro** elemhez és lépjen be. Görgessen a **Lat** (Szélességi fok) elemre és a  gombok segítségével állítsa be a helyi szélességi fokot.

 *Figyelem! A szélességi fok alapértelmezett értéke Észak-Amerika közepe, amennyiben nincs új érték megadva. A Coriolis-korrekciónak kikapcsolható, ha mind a **DoF**, mind a **Lat** értéket 0-ra állítja.*

## FOLYAMATOS SZÉLMÉRÉS

A korábban ismertetett szélmérési módszer alternatívájaként a Kestrel-t egy állványra is rögzítheti a Kestrel Vane Mount segítségével. A Vane Mount biztosítja, hogy a Kestrel a szél irányában maradjon, és lehetővé teszi a mért adatok folyamatos frissítését. Ez a módszer akkor működik a legjobban, ha az eszköz adatait a Kestrel LiNK Ballistics segítségével egy mobilszközön jeleníti meg.

### KESTREL BEÁLLÍTÁSA FOLYAMATOS SZÉLMÉRÉSRE

- Válassza ki a fegyvert, az aktív célpontot és állítsa be a lőirányt (**DoF**).
- A ballisztika képernyőn görgessen a **Wind** (Szél) elemre majd nyomja meg a piros gombot () a készüléken. Egy nyíl jelenik meg a Wind menüelem mellett, jelezve, hogy az eszköz most folyamatos szélrögzítés módban van.

- Folyamatos szélrögztítés módban a kézi bevitel zárolva lesz, és a szél sebességének vagy irányának változása automatikusan frissül a ballisztikai képernyőn látható szélkorrekció adaton.
- A folyamatos szélrögztítés befejezéséhez nyomja meg ismét a piros ( — ) gombot.

## TARGET CARD (CÉL ADATLAP) (CSAK ELIT MODEL)

A Kestrel Elite eszköz olyan adatokat tárol, mint a távolság, lőirány, dőlésszög és a szélérték akár 10 különálló célponthoz.

A **Target Card** (Céllap) egy eszköz a céladatok bevitelére, majd az optimális célzó megoldások gyors megtekintésére mind a 10 célpontra vonatkozóan.

### A TARGET CARD (CÉLLAP) HASZNÁLATA

- A ballisztikai képernyőn görgessen a **Target card** menüpontra és lépjen be ( ← ).
- A ▲ ▼ gombok segítségével lépegethet a célpontok között. A ◀ ▶ gombok segítségével tekintheti meg a kiválasztott célpont adatait.
- Céladatok beviteléhez a **Target Card** képernyőn állva nyomja meg a ← gombot az almenübe való belépéshez.
- A távolság (**Range**), lőirány (**DoF**), vagy dőlésszög (**Ideg**) adatok beviteléhez jelölje ki a **Target Inputs** mezőt és nyomja meg a ← gombot.
  - Az első lehetőség (**All Tgt Dof**) lehetővé teszi a lőirány beállítását az összes célpontra. Ezt akkor használjuk, ha minden célpont nagyjából ugyanabban az irányban van és a precíz pontosság nem lényeges. A ← gomb megnyomását követően kövesse a képernyőn megjelenített utasítást: Irányítsa az eszköz hátulját a célpontra és nyomja meg a ← gombot a lőirány rögzítéséhez.
  - Ha minden célponthoz **egyedi lőirányt** (DoF) szeretne rögzíteni, görgessen a kiválasztott célpontra és nyomja meg a piros ( — ) rögzítés gombot **kétszer**.
  - A távolság (**Range**) a kiválasztott célponton a ◀ ▶ gombok segítségével növelhető, vagy csökkenthető.
  - A dőlésszög (**Ideg**) és a célsebesség (**TS**) megadásához válassza ki a kívánt célpontot és nyomja meg a ← gombot. Görgessen a módosítandó adathoz és a ◀ ▶ gombok segítségével állítsa be az értéket.
  - Ha LINK-en keresztül csatlakoztatott távolságmérőt használ, akkor egyszerűen csak jelölje ki a kívánt célt és használja a távolságmérőt az általa mérhető bármely érték megadására.
- Széladatok megadásához jelölje ki a **Wind Inputs** mezőt és nyomja meg a ← gombot.
  - Az első lehetőség (**All Tgt Wind**) a **WD, WS1 és WS2** értékek rögzítése és alkalmazása az összes célpontra. Ezt akkor használjuk, ha az összes cél szélprofilja nagyjából hasonló. A ← gomb megnyomása után tartsa az eszköz hátulját a szélbe és legalább 5 másodperces szélmérés után nyomja meg újra a ← gombot a rögzítés befejezéséhez.

- Ezután elfogadhatja a rögzített szélértékeket, vagy módosíthatja az adatokat (▲▼ és ◀▶). Ezek az értékek ezután mind a 10 célpontra vonatkoznak. Rögzítés közben a látható szélirány adat az A célpontra (vagy 1) vonatkozik. Miután rögzíti az adatokat, a szélérték minden célpontra érvényes lesz az adott cél lőirányához mérten. (Mecélcélzom az első célpontot (A), majd mentéskor automatikusan kalkulálja az adatokat a többi célpont lőirányának függvényében)
- Ha minden célponthoz egyedi széladatot szeretne rögzíteni, válassza ki a kívánt célt (A-J vagy 1-10) és a piros rögzítés ( — ) gombot megnyomva legalább 5 másodpercen keresztül tartsa az eszközt a szélben. Nyomja meg újra a piros rögzítés ( — ) gombot az adatok mentéséhez.
- A célpont jelölő (ABC vagy 123) megváltoztatható a **Target Card** (Célkártya) képernyő almenüjében a **Designator** menüpontra lépve (Ballisztikai képernyő/Target Card/↵/↵/Designator). Használja a ◀▶ gombokat a célpont jelölő kiválasztásához.
- Mind a 10 célpont céladatainak törléséhez lépjen a **Target Card** almenübe a **Clear All Tgts** menüpontra és a ↵ gomb segítségével hagyja jóvá az adatok törlését. Ezzel visszaállítja a kiválasztott fegyvert alapállapotba (Target Range), a lőirányt (DoF) 12:00-re, a dőlésszöget (Ideg), célsebességet (TS), szélirányt (WD) és szélesebességet (WS1 és WS2) nullára.

Ha a Kestrel alsó elülső címkéjén LiNK felirat látható, akkor vezeték nélkül csatlakoztatható más LiNK-kompatibilis eszközökhöz. A LiNK funkciót a Bluetooth Smart®, más néven Bluetooth® LE működteti, amely elérhető a legtöbb 2014 után kiadott iOS-eszközön és 2015 után kiadott Android-eszközön, valamint a Kestrel-től beszerezhető USB-kulcs (HUD), amely támogatja a Windows és Mac OS rendszerhez való kapcsolódást.

A LiNK-kompatibilis Kestrel eszköz csatlakoztatható a mobil eszközön futó Kestrel LiNK Ballistics programhoz, lehetővé téve a ballisztikai adatok megtekintését, a fegyverprofilok létrehozását és kezelését, elérhetővé teszi az Applied Ballistics egyedi célzási modelljeit és a firmware-frissítések telepítését.

A LiNK-kompatibilis eszköz vezeték nélkül csatlakoztatható számítógéphez a Kestrel USB segítségével. Windows PC-ken használja az Applied Ballistics Profile Loader alkalmazást fegyverprofilok létrehozásához és telepítéséhez, valamint az Applied Ballistics egyéni célzó modell könyvtárának eléréséhez. (Az Applied Ballistics egyéni célzó modell könyvtár csak a Kestrel Elite modellnél elérhető.)

### ADATVÉDELMI PIN MÓD HASZNÁLATA

- Illetéktelen alkalmazások Kestrelhez való csatlakozásának megakadályozáshoz lépjen be a **Bluetooth** menübe (a Bluetooth legyen bekapcsolva), és állítsa a **Conct** lehetőséget **PC/Mobile** értékre, majd kapcsolja be a **Privacy PIN-kódot** (On).

- Amikor először csatlakozik egy Privacy PIN-kompatibilis alkalmazáshoz, másolja át a PIN-kódot a Kestrel Bluetooth menüképernyőjéről az alkalmazásba.
- Ha az Privacy PIN-kód ON értékre van állítva, minden olyan alkalmazás vagy számítógépes program leválasztásra kerül, amely anélkül csatlakozik, hogy meg tudná adni a megfelelő PIN-kódot.

### CSATLAKOZÁS SZÁMÍTÓGÉPHEZ, MOBILTELEFONHOZ VAGY TÁBLAGÉPHEZ:

- Telefonján vagy tabletjén kövesse a [kestrelinstruments.com/link-connectivity](https://kestrelinstruments.com/link-connectivity) oldalon található hivatkozásokat, hogy megkeresse a **Kestrel LiNK Ballistics** alkalmazást iOS vagy Android rendszerre az App vagy Play áruházban, és telepítse mobil eszközére. VAGY
- Számítógépén kövesse a [kestrelinstruments.com/link-connectivity](https://kestrelinstruments.com/link-connectivity) oldalon található hivatkozásokat, hogy megtalálja az **Applied Ballistics Profile Loader for Windows** alkalmazást, és telepítse a számítógépére. Helyezze be a Kestrel USB-kulcsot (külön megvásárolható) egy szabad USB-portba.
- A Kestrel eszközön nyissa meg az Opciók menüt (⚙️) és válassza a Bluetooth lehetőséget. Kapcsolja be a Bluetooth-t (◀▶). Állítsa a **Conct** opciót PC/Mobil módra, a Kestrel állapota elérhetőre változik (**Status Available**), jelezve, hogy elérhető számítógéppel vagy mobil eszközzel való párosításhoz.

- Győződjön meg arról, hogy a számítógép vagy a mobilkészlet hatótávolságon belül és kereső módban van. Amikor az eszköz állapota elérhetőről (**Status Available**) csatlakozottra vált (**Status Connected**) a párosítás aktív és a Kestrel készen áll a kommunikációra.

## CSATLAKOZTATÁS EGY ÚJ LINK-KOMPATIBILIS ESZKÖZHÖZ

(például távolságmérő):

- Kapcsolja be a LiNK kompatibilis eszközét és tegye párosító (kereső) módba.
- A Kestrel eszközön nyissa meg az Opciók menüt (⚙️) és válassza a Bluetooth lehetőséget. Kapcsolja be a Bluetooth-t (◀▶). Lépjen be a Bluetooth menübe válassza ki a **Device Connect** opciót lézeres távolságmérő és egyéb eszköz csatlakoztatásához, vagy a **HUD Connect** opciót, ha a Kestrel HUD-hoz szeretne csatlakozni (USB kulcs).
- Görgessen a **Name** (Név) elemre és válassza a **New** (Új) lehetőséget, majd nyomja meg a ⬅️ gombot. Várja meg amíg megjelenik a hatótávolságon belül elérhető eszközök listája.
- Válassza ki a kívánt eszközt a listából. Csatlakozást követően megjelenik az adott eszköz menüje, ahol beállításokat végezhet.
- A Bluetooth menüben a **Device Connect** vagy **HUD Connect** mellett egy bluetooth ikon jelzi, hogy a párosítás aktív és a Kestrel készen áll a kommunikációra.

## CSATLAKOZÁS KORÁBBAN PÁROSÍTOTT ESZKÖZHÖZ

- Kövesse az új eszközhöz való csatlakozásra vonatkozó utasításokat, kivéve, hogy a **Name** (Név) mezőben nem a **New** (Új) lehetőséget választja, hanem a ◀▶ gombok segítségével kiválasztja a kívánt eszközt.
- Az eszköz állapota **Searching** (Keresés) módra változik. Ha a keresett eszköz hatótávolságon belül és aktív párosítási módban van, akkor a kapcsolat létrejön és a Searching mód **Connected** (Csatlakozva) módra változik, jelezve, hogy a párosítás aktív és a Kestrel készen áll a kommunikációra.

## BLUETOOTH KAPCSOLATJELZŐ

- Amikor egy LiNK-kompatibilis eszközhöz csatlakozik, akkor a ballisztikai képernyőn a jobb felső sarokban megjelenik a bluetooth ikon (⌘).
- Ha a párosított eszköz alvó állapotba kerül, vagy a kapcsolat megszakad, az ikon eltűnhet. De az eszköz aktivizálása vagy a hatótávolságon belülről való visszatérés automatikusan helyreállítja a kapcsolatot és az ikon újra megjelenik.
- A felső bluetooth ikon számítógép, mobilkészlet vagy egyéb eszköz, pl távolságmérő csatlakozását jelzi. Az alsó ikon egy HUD eszköz csatlakozását jelzi.

🗨 *Figyelem! A Link hatótávolsága általában 100 ft/ 30 m. Rövidebb távolsággal kell számolni, ha akadályok, például falak, fémburkolatok stb vannak körülöttünk. A hatótávolságot a másik eszköz is befolyásolja.*

## CSATLAKOZÁS SZÁMÍTÓGÉPHEZ USB KÁBEL SEGÍTSÉGÉVEL

Minden Kestrel 5 kiadású eszköz csatlakoztatható számítógéphez az adatátviteli csatlakozón keresztül egy külön megvásárolható USB adatátviteli kábel segítségével. A Kestrel LiNK szoftver elérhető Windows és Mac rendszerre. Segítségével letöltheti a naplózott időjárási adatokat és telepítheti a firmware-frissítéseket. Az Applied Ballistics Profile Loader csak Windows rendszeren érhető el, és fegyverprofilok létrehozására és telepítésére, valamint az Applied Ballistics Custom Drag Model Library (csak Elite model) elérésére használható.

## CSATLAKOZÁS SZÁMÍTÓGÉPHEZ ADATÁTVITELI KÁBEL SEGÍTSÉGÉVEL

- Töltse le és telepítse számítógépére a [kestrelinstruments.com/link-connectivity](https://kestrelinstruments.com/link-connectivity) oldalon található **Kestrel LiNK** programot PC-re vagy Mac-re.  
**VAGY** (csak Windows)
- Kövesse a [kestrelinstruments.com/link-connectivity](https://kestrelinstruments.com/link-connectivity) oldalon található hivatkozásokat az **Applied Ballistics Profile Loader** PC-re való letöltéséhez. Telepítse.
- A Kestrel főmenüjében görgessen le és válassza ki a **Data Port** (Adatátviteli csatlakozó) lehetőséget, majd állítsa **On** állásba.
- Dugja be az USB adatátviteli kábelt egy USB meghajtóba és csatlakoztassa a Kestrel hátoldalán található adatátviteli csatlakozóba.

- Kövesse a **Kestrel LiNK** vagy az **Applied Ballistics Profile Loader** program utasításait a kapcsolat megerősítéséhez és a programműveletek végrehajtásához.

## SZÓJEGYZÉK ÉS RÖVIDÍTÉSEK

**DIRECTION/IRÁNY** – Az iránytű valódi vagy mágneses északi iránya.

**WIND SPD/SZÉLSEBESSÉG** - A szélkeréken áthaladó szél mértéke. A legnagyobb pontosság érdekében irányítsa a Kestrel hátát közvetlenül a szélbe.

**CROSWND/OLDALSZÉL** –A belső iránytűt és a felhasználó által kiválasztott irányt használja a teljes szél oldalszél összetevőjének kiszámításához.

**HEADWND/ELLENSZÉL** – A belső iránytűt és a felhasználó által kiválasztott irányt vagy célirányt használja a teljes szél ellenszél összetevőjének kiszámításához.

**TEMP/KÖRNYEZETI HŐMÉRSÉKLET** – A termisztoron mért hőmérséklet. A legjobb eredmény érdekében gondoskodjon arról, hogy a termisztor jó légáramlásban legyen és ne legyen kitéve közvetlen napfénynek.

**CHILL/Wind chill/HŐÉRZET INDEX** - A hőmérséklet és a szélesebbesség alapján kiszámított érzékelt hőmérséklet.

**HUMIDITY/RELATÍV PÁRATARTALOM** – A levegőben jelenleg tárolt nedvesség mennyisége a levegőben tárolható összes lehetséges nedvesség százalékában.

**HEAT INDEX/HŐINDEX** - Az érzékelt hőmérséklet számított értéke a hőmérséklet és a relatív páratartalom alapján.

**HARMATPONT** – Az a hőmérséklet, amelyen a vízgőz elkezd kicsapódni a levegőből.

**WET BULB/NEDVES HŐMÉRSÉKLET** – A legalacsonyabb hőmérséklet, amely a levegő párolgásával. A Wet Bulb mindig egyenlő vagy alacsonyabb a környezeti hőmérsékletnél.

**BARO/LÉGNYOMÁS** – A műszerszinti (vagy abszolút) légnyomás az átlag légnyomáshoz mérve. A pontos leolvasás a helyes magasságbeviteltől és a mérés közbeni változatlan magasságtól függ.

**ALTITUDE/MAGASSÁG** – Az adott légnyomáshoz tartozó függőleges távolság. A pontos leolvasás a helyes kezdeti légnyomás-beviteltől és a mérés közbeni stabil légnyomástól függ.


**STATION PRESSURE/MŰSZERSZINTI LÉGNYOMÁS** – (abszolút nyomás) a légkör által a helyszínen kifejtett nyomás.

**DENS ALT/MAGASSÁG SŰRŰSÉG** - az a magasság, amelynél az elméleti standard légköri viszonyok (ISA) sűrűsége megegyezik a tényleges helyi levegősűrűséggel.



## TARGET ALMENÜ (Tgt a Ballisztikai képernyőn)

**TARGET (CÉLPONT)** – a ◀▶ gombok segítségével kepezhet a célok között. A kiválasztott célon nyomja meg a gombot. Belépve aktívra vagy inaktívra állíthatja a kiválasztott célt (az inaktív cél nem jelenik meg a ballisztikai képernyőn). Itt módosíthatja a cél jelölőt is (ABC vagy 123).

**A1st QUICK SET** – Csak akkor jelenik meg, ha az **Accuracy 1st Features** be van kapcsolva a beállításokban (Főképernyő//System/Accuracy 1st ◀▶ **ON**). Ez a funkció automatikusan 0-ra állítja a lőirányt (**DoF**), a dőlésszöget (**Ideg**) és a szélességi fok (**Latitude**), zárja a környezeti tényezőket (**Enviro**), kikapcsolja a lövedék oldalgás funkciót (**SpnD**), és a WD-t 3:00-ra, a WS1-et 0 mph-ra és a WS2-t 4 mph-ra állítja.

**TR (TARGET RANGE/CÉLTÁVOLSÁG)** – A puskacsőtorkolatától a célpontig mért távolság.

**DoF (DIRECTION OF FIRE/LŐIRÁNY)** – A tűz iránya a lövő pozíciója és a cél iránya.

**IDEG (INCLINATION/(DŐLÉSSZÖG)** – A vízszintes feletti vagy alatti szög a lövő helyzetétől a célponthoz képest.

**ICOS (INCLINATION COSINE/SZÖG KOSZINUSZA)** – A lövő helyzetétől a célponthoz viszonyított vízszintes feletti vagy alatti szög koszinusza.

**TS (TARGET SPEED/CÉLSEBESSÉG)** – lőirányra merőleges célsebesség.

**TD (TARGET DIRECTION/CÉLIRÁNY)** – lőirányra merőleges haladási irány.

**WD (WIND DIRECTION/SZÉLIRÁNY)** – a szél iránya a lőirányhoz viszonyítva.

**WS1 (WIND SPEED 1/SZÉLSEBESSÉG 1)** – Az 1. szélesség a szél öt másodperces gördülő átlagsebessége.

**WS2 (WIND SPEED 2/SZÉLSEBESSÉG 2)** – A 2. szélesség a szél öt másodperces gördülő legnagyobb sebessége.

## GUN ALMENÜ

**MV (MUZZLE VELOCITY/CSŐTORKOLATI SEBESSÉG)** - A lövedék sebessége, amint elhagyja a csőtorkolatot. Az MV sebességmérővel mérhető, vagy az MV Cal függvény segítségével kiszámítható. A MV becslést gyakran a lőszergyártók vagy a lőszertöltési kézikönyvek adják meg.

**DM (DRAG MODEL/LÖVEDÉKESÉS MODELL)** – az aktuális lövedék összehasonlítása egy szabványos lövedék ismert aerodinamikai légellenállási profiljával. A G1 légellenállási modelleken alapuló ballisztikai együtthatók szélesebb körben elérhetők, de a G7 légellenállási modelleken alapuló ballisztikai együtthatók jobban reprezentálják a jellegzetes fűrt hegyű, csónakfarok alakú lövedékeket.

☞ **APPLIED BALLISTICS CUSTOM DRAG MODELS (ALKALMAZOTT BALLISZTIKA EGYEDI LÖVEDÉKESÉSI MODELLEI)** - Az egyedi lövedékesési modellek használata felváltja a G1 vagy G7 lövedékesési modell és a hozzá tartozó BC (Ballisztikai együttható) használatát. Egyedi lövedékesési modellek használatakor a BC érték 1-ként jelenik meg. (Az Alkalmazott ballisztika egyedi lövedékesési modellek használata csak az Elit készüléknél lehetséges)

**BC (BALLISTIC COEFFICIENT/BALLISZTIKAI EGYÜTTHATÓ)** - A ballisztikai együttható egy olyan arány, amely kifejezi a lövedék légellenállását és sebességtartását repülés közben egy szabványos lövedékhez képest. Ügyeljen arra, hogy a G1/G7 lövedékesési modell beállítása megfeleljen a használt BC értéknek. A G1 BC-k nem használhatók a G7 lövedékesési modellekkel és fordítva.

**BW (BULLET WEIGHT/LÖVEDÉK SÚLYA)** - A lövedék súlya szemcsékben (grains) vagy grammokban mérve.

**BD (BULLET DIAMETER/LÖVEDÉK ÁTMÉRŐJE)** - A lövedék átmérője hüvelykben vagy milliméterben mérve. (Figyelem! Győződjön meg arról, hogy a lövedék átmérője megfelelő adatot tartalmaz. A lövedék kaliberének megadott neve nem mindig egyezik a tényleges átmérőjével, például a 300 WM valójában .308", nem .300").

**BL (BULLET LENGHT/LÖVEDÉK HOSSZA)** - A BD (Bullet Diameter) almenüben található. A lövedék hüvelykben vagy milliméterben mért hossza. Ha a BL almenüben az Auto Calculate (Automatikus számítás) ON értékre van állítva, a golyó hosszának becslése a Bullet Diameter használatával történik. Ha a lövedék eltérő hosszát kívánja megadni, az Automatikus számítás kikapcsolható, és az érték manuálisan megadható.

**ZR (ZERO RANGE/NULLPONT LŐTÁV)** - A nulla lőtávolság (nullázás) az a távolság a csőtorkolattól a célpontig, amelynél a puska nullázva van. A Max Point Blank Range (**Max PBR**) eszköz az almenüben található (←). Az 5700-as modellekben ez a menü nem elérhető.

**BH (BORE HEIGHT/FURATMAGASÁG)** - A furatmagasság (Bore Height/Scope Height) a puska középtengelye és a céltávcső középtengelye közötti távolság. Ez a forgótólózár tetejétől a horizontális ballisztikai torony közepe, plusz a forgótólózár átmérőjének a fele.

**ZH (ZERO HEIGHT/NULLPONT MAGASSÁG)** - A nullpont magasság figyelembe veszi a fegyver beállításában bekövetkezett átmeneti változásokat, amelyek a találatot függőleges irányba tolják el. Ilyen például a hangtompító, az éjjellátó optika vagy a terhelés megváltoztatása. Például, ha egy hangtompító hozzáadása a találatot 2 hüvelykkel a nullponttól lejjebb tolja, állítsa a ZH értéket -2-re. Ha a hangtompítót eltávolítja, egyszerűen állítsa vissza a ZH-t 0-ra.

A felfelé eltolódó találat esetén pozitív, lefelé pedig negatív az érték. (Az 5700-as modellekben nem elérhető).

**ZO (ZERO OFFSET/NULLPONTELTOLÁS)** - A nullponteltolás hasonló a nullpont magassághoz, de a vízszintes irányra vonatkozik. Ha például a hangtompító hozzáadása a találatot a nullponttól 1 hüvelykkel jobbra tolja, állítsa a ZO értéket 1 hüvelykre. A bal oldali eltolódás esetén negatív, a jobb oldali eltolódás esetén pedig pozitív az érték. (Az 5700-as modellekben nem kapható)

**RT (RIFLE TWIST/HUZAG)** - A huzag az a távolság, amely alatt a lövedék egy teljes fordulatot tesz. Az RT információt a fegyver vagy a cső gyártója biztosítja. Mérhető úgy is, hogy megjelöl egy szorosan illeszkedő tisztítórudat, és ahogy tolja be a puskacsőbe, megméri az egy teljes fordulathoz szükséges távolságot.

**RTD (RIFLE TWIST DIRECTION/HUZAG CSAVARODÁSÁNAK IRÁNYA)** - A huzag csavarodásának iránya. A jobb oldali csavarodás (leggyakoribb) az óramutató járásával megegyező irányban történik a puskacsőön belül.

**Eunit (ELEVATION UNIT/MAGASSÁGÁLLÍTÁS MÉRTÉKEGYSÉG)** – olyan mértékegység, amelyet a távcsőben és a magassági irányzékban használnak. Mil, TMOA, SMOA, hüvelyk vagy centiméterre változtatható.

**Eclick (ELEVATION CLICKS/MAGASSÁGÁLLÍTÁS KATTINTÁS)** - a magasságállító tornyon (vertikális szátkereszt) a pontos szátkereszt beállításához szükséges, felhasználó által megadható kattintások száma. Clic/Mil, TMOA vagy SMOA (Gun /Eunit /Eclick/Units  $\blacktriangleleft$ ). A klikkek mennyisége (**Eclick**) az **Eunit** almenüben állítható be a  $\blacktriangleleft$  gombok segítségével, amennyiben az **EUNIT** pont alatt **CLIK** mértékegység van beállítva.

**Wunit (WINDAGE UNIT/OLDALSZÉL MÉRTÉKEGYSÉGE)** – oldalszél esetén a távcsőben a szátkereszt beállításához használt mértékegység. Lehet TMOA, SMOA vagy Mil.

**Wclick (WINDAGE CLICKS/OLDALSZÉL KATTINTÁS)** – széltől függően az oldalállító tornyon (horizontális szátkereszt) a pontos szátkereszt beállításához szükséges, felhasználó által megadható kattintások száma. TMOA, SMOA vagy Mil (Gun /Wunit /Wclick/Units  $\blacktriangleleft$ ). A klikkek mennyisége (**Wclick**) a **Wunit** almenüben állítható be a  $\blacktriangleleft$  gombok segítségével, amennyiben az **WUNIT** pont alatt **CLIK** mértékegység van beállítva.

**DSF (DROP SCALE FACTOR/LÖVEDÉKESÉSI TÉNYEZŐ)** - ballisztikus koefficiens, amelyet transzonikus és szubszonikus sebességeknél alkalmaznak. (Az 5700-as modellekben nem elérhető)

**TMOA (TRUE MINUTE OF ANGLE/TÉNYLEGES SZÖGPERC)** – a tényleges szögperc mértékegysége. 1 TMOA = 1,047" 100

yardon. A legtöbb MOA céltávcső TMOA mértékegységet használ.

**SMOA (SHOOTERS MINUTE OF ANGLE/LÖVÉSZ SZÖGPERC)** – egyszerűsített szögperc, ahol 1 SMOA = 1" 100 yardon.

**Mil (MILLIRADIAN)** - a szög mértéke az USMC 6283 mil = 1 kör vagy 1 mil = 3,438 MOA definíciója alapján.

**CLIK (KLIKK)** – kattintások száma a függőleges ill. vízszintes tornyon, ahol minden egyes klikk megfelel egy TMOA-nak, SMOA-nak vagy Mil-nek, eszköztől függően.

## KÖRNYEZETI TÉNYEZŐK (ENVIRO) MENÜ

**UPDATE (FRISSÍTÉS)** - Az Enviro **LIVE**-re állításával az eszköz másodpercenként egyszer frissíti a ballisztikai kalkulátort az aktuális hőmérséklet-, nyomás- és relatív páratartalom-érzékelő adatokkal. Az Enviro zárolása (**Lock**) rögzíti az aktuális környezeti adatokat, és a felhasználók által szerkeszthetővé teszi azokat.

**Lat (LATITUDE/SZÉLESSÉGI FOK)** – ez a helyadat megtalálható térképen, vagy az interneten.

**Temp (AMBIENT TEMPERATURE/KÖRNYEZETI HŐMÉRSÉKLET)** - a külső hőmérséklet-érzékelőn mért hőmérséklet.

**SP (STATION PRESSURE/MŰSZERSZINTI LÉGNYOMÁS)** - (abszolút nyomás) az a nyomás, amelyet a föld légköre gyakorol egy adott ponton.

**RH (RELATIVE HUMIDITY/RELATÍV PÁRATARTALOM)** – megmutatja a levegő által maximálisan tartalmazható vízgőzmennyiséghez képest a pillanatnyi tartalmat.

**Dalt (DENSITY ALTITUDE/SÚRÚSÉG MAGASSÁG)** – az a magasság, amelyen az elméleti standard légköri feltételek (ISA) sűrűsége megegyezik a tényleges helyi levegősűrűséggel.

**SpnDft (SPIN DRIFT/LÖVEDÉK OLDALGÁS)** – A Spin Drift az oldalirányú eltolódás korrekciója, amelyet a lövedékek forgástengelyének változása okoz, miközben az követi a röppályájának ívét.

**Wcap (WIND CAPTURE/SZÉLADAT RÖGZÍTÉS)** - átkapcsol a rögzített szélértékek csak az aktuálisan kiválasztott célpontra vagy az összes célpontra történő alkalmazása között.

## BALLISZTIKA (BALLISTICS) MENÜ

NÉHÁNY AZ ALÁBBIAK KÖZÜL NEM TALÁLHATÓ AZ 5700 MODELLBEN.

**RANGE/LŐTÁVOLSÁG** – távolság a lövéstől a célpontig.

**ELV (ELEVATION/FŐLÉTARTÁS)** – függőleges szákereszt korrekció, amely az adott lőtávolságban a pontos lövéshez szükséges.

**Wind1** - vízszintes szákereszt korrekció, amely az adott lőtávon és az átlagos mért szélességben a pontos lövéshez szükséges.

**Wind2** - vízszintes szákereszt korrekció, amely az adott lőtávon és a legnagyobb mért szélességben a pontos lövéshez szükséges.

**Trtns (TRANSINIC RANGE/TRANZONIKUS HATÓTÁVOLSÁG)**

- a golyó által megtett távolság, amelynél lelassul transzonikus sebességre (1,2 Mach).

**Rsub (SUBSONIC RANGE/SZUBSZONIKUS HATÓTÁVOLSÁG)** a

golyó által megtett távolság, amelynél lelassul szubszonikus sebességre (<1 Mach).

**MaxO (MAX ORDINATE/RÖPPÁLYA LEGMAGASABB PONTJA)**

- a golyó röppályájának a kilövés magassága feletti legmagasabb pontja.

**AerJ (AERODYNAMIC JUMP/AERODINAMIKAI UGRÁS)** - magassági kalkuláció.

**vCor (VERTICAL CORIOLIS CORRECTION)** - függőleges Coriolis-korrekció kalkuláció.

**hCor (HORIZONTAL CORIOLIS CORRECTION)** - vízszintes Coriolis-korrekció kalkuláció.

**SpnD (SPIN DRIFT/LÖVEDÉK OLDALGÁS)** – lövedék oldalgás okozta szélnyomás korrekció.

**Trce (TRACE/NYOMKÖVETÉS)** – a kalkulált függőleges korrekció (Elevation) feletti magasság, ahol a legjobban látható lesz a lövedék nyoma. A lő adattáblán (Range Card) látható nyomkövetési érték (Range Card/Trce) a sebességre van optimalizálva, és kismértékben eltérhet a pontosságra optimalizált nyomkövetési értékétől a Ballisztika menüpont alatt (Ballisztikai képernyő/Ballistics/Trce).

**Drop (DROP/ESÉS)** – a lövedék röppályájának legmagasabb pontjáról történő esés távolsága.

**Lead** - vízszintes korrekció, balra vagy jobbra elmozduló célpont esetén, és a cél mozgási irányától függően hozzá kell adni vagy ki kell vonni a szélnyomás korrekcióból.

**ToF (TIME OF FLIGHT/REPÜLÉSI IDŐ)** – az az idő, amely ahhoz szükséges, hogy a golyó elérje a célt egy adott távolságon belül.

**RemV (REMAINING VELOCITY/HÁTRALEVŐ SEBESSÉG)** – a golyó adott távolságon megtartott kezdeti sebességének mértéke. A transzonikus sebességet egy kis pont jelzi. A szubszonikus sebességet egy nagy pont jelzi.

**RemE (REMAINING ENERGY/HÁTRALEVŐ ENERGIA)** – a golyó adott távolságon megtartott kezdeti energiájának mennyisége.